

ministeriais, e para eses efectos realizaranse as transferencias de crédito que sexan necesarias, sen que resulten de aplicación as limitacións contidas no artigo 70 do texto refundido da Lei xeral orzamentaria, aprobado polo Real decreto legislativo 1091/1988, do 23 de setembro.

Disposición adicional terceira. *Días inhábiles.*

Decláranse inhábiles os días 4 ó 10 de febreiro, no ámbito territorial dos municipios que se inclúan na orde que se dicte en desenvolvemento do artigo 1 deste real decreto lei, a toda clase de efectos civís, notariais, mercantís, administrativos, xudiciais e rexistrais.

Os días mencionados serán descontados no cómputo dos prazos establecidos para cada caso. Os actos e as dilixencias que non puidesen ter lugar neles deberanse levar a efecto nos oito días hábiles seguintes ó da publicación deste real decreto lei, sen prexuízo da validez das actuacións e das dilixencias practicadas en día inhábil, se se realizan con tódolos requisitos legais necesarios.

Disposición adicional cuarta. *Danos en infraestructuras públicas titularidade das comunidades de regantes.*

Para os efectos previstos no artigo 3, decláranse de emerxencia as obras que executará o Ministerio de Agricultura, Pesca e Alimentación para repara-los danos causados en infraestructuras públicas titularidade das comunidades de regantes, comprendidas no seu ámbito de competencia.

A reparación destes danos financiarase con cargo ó orzamento do Ministerio de Agricultura, Pesca e Alimentación, ata un importe máximo de catro millóns de euros.

Disposición adicional quinta. *Anticipos de axudas vinculadas a determinados préstamos para a mellora e modernización de estruturas agrarias.*

Nos concellos afectados polas inundacións, con carácter preferente, poderase efectua-lo pagamento anticipado do importe total das axudas de minoración de anualidades de amortización do principal dos préstamos acollidos ó Real decreto 613/2001, do 8 de xuño, para a mellora e modernización das estruturas de produción das explotacións agrarias, daqueles expedientes dos que se dispoña da correspondente certificación final de cumprimento de compromisos e realización de investimentos.

Disposición derradeira primeira. *Facultades de desenvolvemento.*

O Goberno e os distintos titulares dos departamentos ministeriais, no ámbito das súas competencias, dictarán as disposicións necesarias e establecerán os prazos para a execución do establecido neste real decreto lei.

Disposición derradeira segunda. *Entrada en vigor.*

Este real decreto lei entrará en vigor o mesmo día da súa publicación no «Boletín Oficial del Estado».

Dado en Madrid, o 21 de febreiro de 2003.

JUAN CARLOS R.

O presidente do Goberno  
en funcións,  
MARIANO RAJOY BREY

## MINISTERIO DA PRESIDENCIA

**3708** *REAL DECRETO 178/2003, do 14 de febreiro, sobre entrada e permanencia en España de nacionais de estados membros da Unión Europea e doutros estados parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo. («BOE» 46, do 22-2-2003.)*

Con motivo da adhesión de España ás Comunidades Europeas, dictouse o Real decreto 1099/1986, do 26 de maio, sobre entrada, permanencia e traballo en España de cidadáns dos estados membros das Comunidades Europeas, no que se regulaban as formalidades administrativas para o exercicio dos dereitos de entrada e permanencia en España por parte dos cidadáns dos seus estados membros para a realización de actividades asalariadas ou non asalariadas ou para prestar ou recibir servicios ó abeiro do establecido no Tratado da Comunidade Económica Europea.

Posteriormente, a adopción polo Consello do Regulamento (CEE) número 2194/1991, do 25 de xuño de 1991, relativo ó período transitorio aplicable á libre circulación dos traballadores entre España e Portugal e os outros estados membros, as directivas 90/364/CEE, relativa ó dereito de residencia; 90/365/CEE, relativa ó dereito de residencia dos traballadores por conta allea ou por conta propia que deixaran de exercer unha actividade profesional, e 93/96/CEE, relativa ó dereito de residencia dos estudantes, motivaron que se dictase o Real decreto 766/1992, do 26 de xuño, sobre entrada e permanencia en España de nacionais de estados membros das Comunidades Europeas.

A entrada en vigor, o 1 de xaneiro de 1994, do Acordo ratificado por España o 26 de novembro de 1993, sobre o Espacio Económico Europeo, así como a necesaria adecuación do citado Real decreto á xurisprudencia emanada do Tribunal de Xustiza das Comunidades Europeas (asunto 267/1983, Diatta contra Land Berlin), obrigaron a modifica-lo Real decreto 766/1992, do 26 de xuño, polo Real Decreto 737/1995, do 5 de maio, e polo Real decreto 1710/1997, do 14 de novembro.

Así mesmo, debe terse en conta o Acordo, do 21 de xuño de 1999, entre a Comunidade Europea e a Confederación Suíza, sobre libre circulación de persoas, que entrou en vigor o 1 de xuño de 2002, e polo que ós cidadáns suízos e ós membros das súas familias lles debe ser de aplicación o mesmo tratamento que ós cidadáns dos estados membros da Unión Europea e ós seus familiares.

O asinamento o 28 de xullo de 2000, en Marsella, polos ministros do Interior de Francia, Alemaña, Italia e España, dunha declaración na que se comprometían a suprimi-la obriga de posuír unha tarxeta de residencia en determinados supostos, obriga a introduci-las correspondentes adaptacións no réxime considerado nos reais decretos mencionados.

Conforme o anterior, é necesario introduci-la non esixencia de tarxeta de residencia para os nacionais dos estados membros da Unión Europea e doutros estados parte do Acordo sobre o Espacio Económico Europeo que sexan activos, beneficiarios do dereito a residir con carácter permanente, estudantes ou familiares destas persoas que sexan, pola súa vez, nacionais dos mencionados estados.

Por outra banda, considérase necesario elaborar un novo texto normativo que derroque o Real decreto 766/1992, do 26 de xuño, sobre entrada e permanencia en España de nacionais de estados membros das Comunidades Europeas, así coma o Real decreto 737/1995,

c

do 5 de maio, que o modificaba, e o Real decreto 1710/1997, do 14 de novembro.

Non obstante, de conformidade co disposto no artigo 1 da Lei orgánica 4/2000, do 11 de xaneiro, sobre dereitos e liberdades dos estranxeiros en España e a súa integración social, reformada pola Lei orgánica 8/2000, do 22 de decembro, que regula a entrada, permanencia, traballo e establecemento dos estranxeiros en España, así como as infraccións en materia de estranxeiría e o seu réxime sancionador, esta é de aplicación subsidiaria para as persoas incluídas no ámbito de aplicación deste real decreto.

Finalmente, sinálase que este novo texto normativo é coherente cos artigos 17 e 18 do Tratado constitutivo da Comunidade Europea, relativos á cidadanía da Unión, así como ós dereitos e principios inherentes a esta.

Este real decreto recibiu informe do Foro para a Integración Social dos Inmigrantes e da Comisión Intermunicipal de Estranxeiría.

Na súa virtude, por proposta dos ministros de Asuntos Exteriores, do Interior e de Traballo e Asuntos Sociais, coa aprobación previa do ministro de Administracións Públicas, de acordo co Consello de Estado e logo de deliberación do Consello de Ministros na súa reunión do día 14 de febreiro de 2003,

## DISPÓÑO :

### CAPÍTULO I

#### Ámbito de aplicación

##### Artigo 1. *Obxecto.*

1. Este real decreto regula as formalidades administrativas para o exercicio dos dereitos de entrada e permanencia en España por parte de nacionais dos estados membros da Unión Europea e outros estados parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo.

2. O contido deste real decreto entenderase sen prexuízo do disposto en leis especiais e nos tratados internacionais nos que España sexa parte.

##### Artigo 2. *Ámbito de aplicación.*

Este real decreto aplícaselles tamén, calquera que sexa a súa nacionalidade, e nos termos previstos por este, ós familiares dos españois e dos nacionais doutros estados membros da Unión Europea e doutros estados parte do Acordo sobre o Espacio Económico Europeo, que a continuación se relacionan, e sempre que manteñan un vínculo de convivencia estable e permanente con estes:

a) Ó seu cónxuxe, sempre que non estean separados de dereito.

b) Ós seus descendentes e ós do seu cónxuxe, sempre que non estean separados de dereito, menores de vinte e un anos ou maiores da devandita idade que vivan ás súas expensas.

c) Ós seus ascendentes e ós do seu cónxuxe, sempre que non estean separados de dereito, que vivan ás súas expensas, coa excepción dos ascendentes dos estudantes e dos seus cónxuxes.

### CAPÍTULO II

#### Entrada, estancia e residencia

##### Artigo 3. *Dereitos.*

1. As persoas ás que se refire este real decreto teñen dereito a entrar, saír, circular e permanecer libremente

en territorio español, logo do cumprimento das formalidades previstas por este e sen prexuízo dos límites establecidos no capítulo IV.

2. Así mesmo, estas persoas, exceptuando as consideradas na alínea c) do artigo 2, teñen dereito a acceder a calquera actividade, tanto por conta allea coma por conta propia, nas mesmas condicións que os españois, sen prexuízo da limitación establecida no artigo 39.4 do Tratado constitutivo da Comunidade Europea.

3. Os titulares dos dereitos a que se refiren os puntos anteriores estarán obrigados, soamente nos supostos determinados e na forma prevista neste real decreto, a solicitar unha tarxeta de residencia, para o que deberán presenta-la documentación a que se alude no artigo 11.

##### Artigo 4. *Entrada.*

1. A entrada en territorio español efectuarase co pasaporte ou, se é o caso, o documento de identidade en vigor e no que conste a nacionalidade de titular.

2. Os familiares que non posúan a nacionalidade dun dos estados membros da Unión Europea ou doutro estado parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo necesitarán, ademais, o correspondente visado, sen prexuízo do disposto en tratados ou convenios internacionais nos que España sexa parte. A expedición dos devanditos visados será gratuíta.

3. Calquera resolución denegatoria dunha solicitude de visado presentada por un estranxeiro dos incluídos no ámbito de aplicación deste real decreto deberá ser motivada, indicando as razóns de orde pública, seguridade ou saúde públicas en que se basee a devandita resolución denegatoria, que serán postas en coñecemento do interesado, a non ser que iso sexa contrario á seguridade do Estado.

##### Artigo 5. *Estancia.*

1. Nos supostos nos que a permanencia en España, calquera que sexa a súa finalidade, sexa dunha duración inferior a tres meses, será suficiente a posesión de pasaporte ou documento de identidade en vigor, en virtude do cal se efectuará a entrada en territorio español.

2. Os familiares que non posúan a nacionalidade dun dos estados membros da Unión Europea ou doutro estado parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo necesitarán, ademais, o correspondente visado, sen prexuízo do disposto en tratados ou convenios internacionais nos que España sexa parte, e tendo en conta o establecido no artigo anterior.

##### Artigo 6. *Supostos de residencia sen tarxeta.*

1. Poderán residir en España sen necesidade de tarxeta de residencia expedida polas autoridades españolas para tal fin as seguintes persoas que sexan titulares dun documento de identidade ou un pasaporte nacional válido e en vigor:

a) Nacionais dos estados membros da Unión Europea ou doutros estados parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo, que sexan traballadores por conta propia ou allea, estudantes ou beneficiarios do dereito a residir con carácter permanente.

b) Familiares das persoas do parágrafo anterior, así como familiares de cidadáns españois, dos que o vínculo sexa un dos establecidos no artigo 2 deste real decreto, sempre que sexan nacionais dalgún estado membro da Unión Europea ou nacionais doutro dos estados parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo.

c) Os nacionais dos estados membros da Unión Europea e doutros estados parte no Acordo sobre o Espa-

cio Económico Europeo que traballen en España mantendo a súa residencia no territorio dalgún deses estados e ó que regresan tódolos días ou, polo menos, unha vez por semana.

2. Non obstante, en calquera dos supostos do punto anterior nos que o interesado solicite a devandita tarxeta de residencia, os órganos administrativos terán a obriga de informa-lo interesado sobre a súa non esixencia. Pero, se a pesar diso, o interesado presenta a correspondente solicitude, expediráselle a tarxeta de residencia que corresponde ou un certificado de residencia.

3. Para a realización das actividades económicas por conta propia ou por conta allea, para a prestación de servicios ou para estudos, os interesados estarán sometidos á normativa específica vixente en igualdade de condicións que os cidadáns españois.

#### Artigo 7. Dereito a residir con carácter permanente.

1. Son titulares do dereito a residir con carácter permanente os nacionais dos estados membros da Unión Europea e doutros estados parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo que desenvolvesen unha actividade económica por conta propia ou allea en territorio español e concorran neles algunha das seguintes circunstancias:

a) Que no momento en que cese a súa actividade chegasen á idade prevista pola lexislación española para a xubilación con dereito a pensión, tendo exercido a súa actividade durante os 12 meses precedentes e residido en España durante máis de tres anos.

b) Que cesasen no desempeño da súa actividade como consecuencia de incapacidade permanente para o traballo, tendo residido en España durante máis de dous anos sen interrupción. Non será necesario acreditar ningún tempo de residencia se a incapacidade resultase de accidente de traballo ou de enfermidade profesional que dea dereito a unha pensión da que sexa responsable, total ou parcialmente, un organismo do Estado español.

c) Que despois de tres anos de actividade e de residencia continuadas en territorio español desempeñen a súa actividade noutro estado membro e manteñan a súa residencia en España, regresando ó territorio español polo menos unha vez por semana.

2. Expediráselles ou renovaráselles, cando fose necesario, a tarxeta de residencia ós membros da familia dos que reúnan os requisitos sinalados no punto anterior, que residan con eles en España.

3. Se o titular do dereito a residir en territorio español falecese no curso da súa vida activa, expediráselles e renovaráselle-la tarxeta de residencia ós membros da súa familia, cando fose necesario e concorran algunha das seguintes circunstancias:

a) Que o titular do dereito a residir en territorio español residise en España na data do falecemento durante, polo menos, dous anos.

b) Que o falecemento se debese a accidente de traballo ou enfermidade profesional.

c) Que o cónxuxe supérstite, sempre que non estivese separado de dereito, fose cidadán español e perdesse a nacionalidade española como consecuencia do matrimonio co falecido.

4. Expediráselles ou renovaráselle-la tarxeta de residencia ós membros da familia, calquera que sexa a súa nacionalidade, cando fose necesario e o titular do dereito

a residir con carácter permanente en España falecese despois de adquirir este dereito.

5. Para o exercicio do dereito de residencia, nos supostos recollidos nos puntos anteriores, o beneficiario disporá dun prazo de dous anos, contados a partir do día en que, por aplicación do disposto, adquiran o dereito a obtela.

#### Artigo 8. Supostos de residencia con tarxeta.

1. A residencia temporal en España cunha duración superior a tres meses e inferior a un ano documentarase naqueles casos non considerados no artigo 6 deste real decreto cunha tarxeta de residencia, de vixencia limitada á duración daquela.

2. A residencia en España cunha duración superior a un ano documentarase cunha tarxeta de residencia renovable que terá cinco anos de vixencia, naqueles supostos non considerados no artigo 6 deste real decreto.

3. Os familiares, considerados no artigo 2, de nacionais dos estados membros da Unión Europea e doutros estados parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo, que posúan a nacionalidade dun terceiro estado, serán documentados cunha tarxeta de residencia cunha vixencia que estará vinculada á residencia da persoa da que dependa, sen prexuízo do dereito a residir con carácter permanente.

4. Os familiares de españois que sexan nacionais de terceiros Estados serán documentados cunha tarxeta de residencia con cinco anos de vixencia, sen prexuízo do dereito a residir con carácter permanente.

#### Artigo 9. Vixencia e renovación das tarxetas de residencia.

1. A vixencia e a renovación das tarxetas de residencia estará condicionada ó feito de que o seu titular continúe atopándose nalgún dos supostos que dan dereito á súa obtención, debendo, se é o caso, os interesados comunicarlle-lo cambio de circunstancias ás autoridades competentes.

2. As ausencias que non se prolonguen máis de seis meses consecutivos ou que sexan debidas ó cumprimento de obrigas militares non afectarán a validez das tarxetas.

### CAPÍTULO III

#### Procedemento de solicitude, tramitación, expedición e renovación de tarxetas de residencia

#### Artigo 10. Tramitación e resolución das solicitudes.

1. As solicitudes das tarxetas de residencia previstas neste real decreto, cando sexan obrigatorias, deberanse presentar no prazo dun mes a partir da data de entrada en España, entregándosele ó interesado xustificante da súa solicitude, que, no caso de nacionais dos estados membros da Unión Europea e outros estados parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo, será suficiente para acreditar-la súa situación.

2. A tramitación das solicitudes corresponderalles ás oficinas de estranxeiros da provincia onde pretenda permanecer ou fixa-la súa residencia o interesado ou, no seu defecto, nas comisarías provinciais de policía.

3. A resolución das devanditas solicitudes corresponderelles ós subdelegados do Goberno e delegados do Goberno nas comunidades autónomas uniprovinciais.

c

### Artigo 11. *Requisito.*

1. Os solicitantes de tarxeta de residencia deberán xuntar á súa solicitude, en todo caso, tres fotografías e o documento de identidade ou pasaporte, en función da súa nacionalidade, ó abeiro da cal é titular do dereito de residencia.

No suposto de que o devandito documento de identidade ou pasaporte estea caducado, deberase achegar copia deste e da solicitude de renovación.

2. Se se trata de traballador fronteirizo, deberá xuntar un certificado de residencia, documentos sobre a súa actividade laboral e acreditación de que regresa tódolos días ou, polo menos, unha vez por semana ó Estado de residencia.

3. Cando os interesados sexan familiares das persoas sinaladas no punto 1 deste artigo, co alcance previsto no artigo 2, deberán presentar, ademais da documentación mencionada no citado punto 1:

A) O documento que acredite o vínculo de parentesco co familiar residente en España.

B) A documentación acreditativa de que o seu familiar reside en España, e, nos supostos previstos no artigo 2.b) e c) deste real decreto, de que o solicitante vive a expensas daquel.

C) O visado de residencia no pasaporte, ou solicitude de exención deste, que se deberá presentar conxuntamente coa solicitude de tarxeta de residencia.

O requisito do visado poderá ser eximido polas autoridades competentes ó resolve-la solicitude de tarxeta de residencia, sempre que non exista mala fe no solicitante e concorra algún dos seguintes supostos:

1.º Estranxeiros que non poidan achega-lo visado por seren orixinarios ou procederen dunha zona na que exista un conflito ou disturbio de carácter bélico, político, étnico ou doutra natureza, a magnitude do cal impida a obtención do correspondente visado, ou na que acontecese un desastre natural cuns efectos que perduren no momento da solicitude do mencionado visado.

2.º Estranxeiros que non poden conseguilo visado por implicar un perigo para a súa seguridade ou a da súa familia o seu traslado ó país do que son orixinarios ou proceden, ou por carecer de vínculos persoais co devandito país.

3.º Estranxeiros menores de idade ou incapacitados:

a) Que sexan fillos de españois ou de nacionais dun estado parte do Acordo sobre o Espacio Económico Europeo residentes en España.

b) Que estean suxeitos legalmente á tutela dun cidadán ou institución españois ou dun nacional do Espacio Económico Europeo residentes en España, de forma que reúna os elementos necesarios para producir efectos en territorio español.

4.º Estranxeiros que sexan cónxuxes de español ou de residente legal que sexa nacional dun estado parte do Acordo sobre o Espacio Económico Europeo, sempre que non se atopen separados de dereito e se acredite a convivencia en España polo menos durante un ano.

5.º Españois de orixe que perdesen a nacionalidade española.

6.º Estranxeiros que acrediten sufrir unha enfermidade ou impedimento que requira asistencia sanitaria e lles imposibilite o retorno ó seu país para obteren o visado.

7.º Estranxeiros ós que se lles concedese a cédula de inscrición á que se refire o artigo 56 do Regulamento de execución da Lei orgánica 4/2000, do 11 de xaneiro, sobre dereitos e liberdades dos estranxeiros en España e a súa integración social, reformada pola Lei orgánica

8/2000, do 22 de decembro, aprobado mediante o Real decreto 864/2001, do 20 de xullo.

8.º Estranxeiros que entrasen en España cun visado de residencia válida expedido polas autoridades consulares españois e que non puidesen obter a correspondente tarxeta de residencia por causas alleas á súa vontade.

9.º Estranxeiros ascendentes de cidadán español ou de residente legal que sexa nacional dun estado parte do Acordo sobre o Espacio Económico Europeo, que viva a expensas deste e que reúna os requisitos necesarios para beneficiarse do reagrupamento familiar.

10.º Estranxeiros dos que sexa considerada de interese público a súa residencia en España.

### Artigo 12. *Informes previos.*

1. As autoridades competentes para tramitar e resolve-las solicitudes de tarxetas de residencia poderán, excepcionalmente, solicitar información sobre posibles antecedentes xudiciais do interesado ás autoridades do Estado de orixe ou ás doutros estados.

2. Así mesmo, cando así o aconsellen razóns de orde pública, seguridade pública ou saúde pública, poderáselle esixir ó interesado a presentación de certificado médico acreditativo do seu estado de saúde.

3. Nos supostos de solicitude de tarxeta de familiar de residente comunitario e de exención do visado correspondente, a autoridade competente para resolver sobre a exención de visado deberá solicitar informe previo á Dirección Xeral de Estranxeiría e Inmigración cando exista calquera dúbida sobre o criterio que hai que seguir para resolve-la exención de visado, así como sobre os supostos que poden dar lugar á súa obtención.

### Artigo 13. *Efectos da solicitude e prazo de resolución.*

1. A solicitude e tramitación da tarxeta de residencia non suporá ningún obstáculo á permanencia provisional dos interesados en España, nin ó desenvolvemento das súas actividades.

2. As solicitudes de tarxetas temporais de residencia tramítanse con carácter preferente e deberán ser resoltas nun prazo de tres meses, contados a partir do día seguinte ó da data de entrada da solicitude no rexistro do órgano competente para tramitalas.

3. A resolución relativa á primeira tarxeta de residencia e á súa entrega deberán ser realizadas no prazo de tres meses, contados a partir do día seguinte ó da data de entrada da solicitude no rexistro do órgano competente para tramitalas.

### Artigo 14. *Renovación das tarxetas de residencia.*

As renovacións de tarxetas de residencia tramítanse conforme o disposto nos artigos 10, 11 e 12. Para a renovación non será necesario presentar visado nin certificado médico.

### Artigo 15. *Expedición da tarxeta e do certificado de residencia.*

A expedición da correspondente tarxeta ou do certificado de residencia realizarase de conformidade cos modelos que determine o Ministerio do Interior e logo do aboamento da taxa correspondente, de conformidade coa lexislación vixente de taxas e prezos públicos, e a súa contía será a equivalente á que se lles esixe ós españois para a obtención e renovación do documento nacional de identidade.

## CAPÍTULO IV

**Medidas aplicables por razóns de orde pública, seguridade pública e saúde pública****Artigo 16. Medidas por razóns de orde pública, seguridade e saúde pública.**

1. Cuando así o impoñan razóns de orde pública, de seguridade pública ou de saúde pública, poderase adoptar algunha das medidas seguintes:

- a) Impedi-la entrada en España, aínda que os interesados presenten a documentación prevista no artigo 4.
- b) Denega-la expedición ou renovación das tarxetas de residencia.
- c) Ordena-la expulsión ou devolución do territorio español.

2. As medidas previstas no punto anterior ateranse ós seguintes criterios:

- a) Deberán de ser adoptadas conforme a lexislación reguladora da orde pública e a seguridade pública, o disposto na Lei orgánica 4/2000, do 11 de xaneiro, reformada pola Lei 8/2000, do 22 de decembro, e as disposicións regulamentarias vixentes na materia.
- b) Poderán ser revogadas de oficio ou por instancia de parte cando deixen de subsistir as razóns que motivaron a súa adopción.
- c) Non poderán ser adoptadas con fins económicos.
- d) Cando se adopten por razóns de orde pública ou de seguridade pública, deberán estar fundadas exclusivamente no comportamento persoal de quen sexa obxecto daquelas.

3. A caducidade do documento de identidade ou do pasaporte que amparase a entrada e residencia en España, ou a expedición, se é o caso, da tarxeta de residencia, non poderá ser causa de expulsión.

4. As únicas doenzas ou enfermidades que poden xustifica-la adopción dalgunha das medidas previstas no punto 1 deste artigo son as enfermidades que comportan a suxeición a período de corentena consideradas no Regulamento sanitario internacional.

5. A denegación da renovación dunha tarxeta de residencia ou a expulsión do territorio español non se poderá basear no feito de contraer tales enfermidades despois da expedición da primeira tarxeta ou de residir en España durante máis dun ano.

**Artigo 17. Informe da Avogacía do Estado.**

1. A resolución de denegación de renovación de tarxeta ou a orde de expulsión dun titular de tarxeta de residencia comunitaria requirirá, con anterioridade a que se dicte, o informe previo da Avogacía do Estado na provincia, salvo naqueles casos en que a urxencia estea debidamente xustificada.

2. Sen prexuízo dos recursos legalmente procedentes, a resolución da autoridade competente que denegue a primeira tarxeta ou que ordene a expulsión de persoas solicitantes desta será sometida, logo da petición do interesado, a exame da Dirección do Servicio Xurídico do Estado ou da Avogacía do Estado na provincia. O interesado poderá presentar persoalmente os seus medios de defensa ante o órgano consultivo, a non ser que se opoñan a iso motivos de seguridade do Estado. O dictame da Avogacía do Estado será sometido á autoridade competente para que confirme ou revogue a anterior resolución.

**Artigo 18. Resolución.**

1. As resolucións de concesión, renovación de tarxetas, así como as ordes de expulsión, serán dictadas polos subdelegados do Goberno ou delegados do Goberno nas comunidades autónomas uniprovinciais.

2. As resolucións de expulsión ou de denegación de tarxetas fixarán o prazo no que o interesado debe abandonar-lo país. O devandito prazo non será inferior a 15 días, se o interesado non é titular de tarxeta, ou a un mes, no caso contrario. As citadas resolucións deberán ser motivadas, con información acerca dos recursos que poidan interpoñer contra ela, prazo para facelo e autoridade ante quen deben formalizalo.

**Disposición adicional primeira. Réxime especial de aplicación.**

En virtude do Acordo entre a Comunidade Europea e a Confederación Suíza sobre libre circulación de persoas, asinado en Luxemburgo o 21 de xuño de 1999, ós cidadáns suízos e os membros das súas familias éelles de aplicación o previsto neste real decreto.

**Disposición adicional segunda. Normativa aplicable ós procedementos.**

Os procedementos regulados neste real decreto atópanse incluídos no ámbito de aplicación da Lei 30/1992, do 26 de novembro, de réxime xurídico das administracións públicas e do procedemento administrativo común.

**Disposición transitoria única. Solicitudes presentadas con anterioridade á entrada en vigor deste real decreto.**

As solicitudes presentadas con anterioridade á entrada en vigor deste real decreto tramitaranse e resolverse conforme previsto nel, salvo que o interesado solicite a aplicación da normativa vixente no momento da solicitude.

**Disposición derogatoria única. Derrogación normativa.**

Quedan derogados o Real decreto 766/1992, do 26 de xuño, sobre entrada e permanencia en España de nacionais de estados membros das Comunidades Europeas, así como o Real decreto 737/1995, do 5 de maio, que o modificaba, e o Real decreto 1710/1997, do 14 de novembro, polo que se modificaba parcialmente o réxime de entrada e permanencia en España de nacionais de estados membros da Unión Europea e doutros estados parte no Acordo sobre o Espacio Económico Europeo, así como todas aquelas normas de igual ou inferior rango que contradigan o disposto neste real decreto.

**Disposición derradeira primeira. Facultade de desenvolvemento.**

O ministro do Interior, por proposta do delegado do Goberno para a Estranxeiría e a Inmigración, poderá, no ámbito das súas competencias, adoptar-las medidas de desenvolvemento precisas para o cumprimento e aplicación deste real decreto.

**Disposición derradeira segunda. Normativa subsidiaria e supletoria.**

1. A entrada, permanencia e traballo en España dos familiares dos nacionais dos estados membros da Unión Europea e doutros estados parte no Acordo sobre o Espa-

c

cio Económico Europeo, ós que se refire o artigo 2 deste real decreto, rexeranse pola Lei orgánica 4/2000, do 11 de xaneiro, sobre dereitos e liberdades dos estranxeiros en España e a súa integración social, reformada pola Lei orgánica 8/2000, do 22 de decembro, naqueles casos en que non quede acreditada a concorrencia dos requisitos previstos neste real decreto.

2. As normas de carácter xeral contidas na Lei orgánica 4/2000, do 11 de xaneiro, sobre dereitos e liberdades dos estranxeiros en España e a súa integración social, reformada pola Lei orgánica 8/2000, do 22 de decembro, e as normas regulamentarias vixentes sobre a materia, serán aplicables ós supostos comprendidos no ámbito de aplicación deste real decreto, con carácter supletorio e na medida en que non se opoñan ó disposto nos tratados constitutivos das Comunidades Europeas, así como no dereito derivado destes.

Disposición derradeira terceira. *Entrada en vigor.*

Este real decreto entrará en vigor ós sete días da súa publicación no «Boletín Oficial del Estado».

Dado en Madrid, o 14 de febreiro de 2003.

JUAN CARLOS R.

O vicepresidente primeiro do Goberno  
e ministro da Presidencia,  
MARIANO RAJOY BREY

## MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA E ALIMENTACIÓN

**3835** *REAL DECRETO 208/2003, do 21 de febreiro, polo que se aproba o Regulamento técnico de control e certificación de plantas de viveiro de vide. («BOE» 48, do 25-2-2003.)*

A Directiva 68/193/CEE do Consello, do 9 de abril de 1968, referente á comercialización dos materiais de multiplicación vexetativa da vide, foi incorporado ó ordenamento xurídico español mediante a Orde do 1 de xullo de 1986, que foi modificada por Orde do 24 de xuño de 1991.

A citada directiva foi modificada pola Directiva 2002/11/CE do Consello, do 19 de febreiro de 2002. A devandita modificación prodúcese, tal como se sinala nun dos considerandos da norma comunitaria, coa finalidade de eliminar tódalas barreiras comerciais que poidan impedi-la libre circulación dos materiais de multiplicación da vide na Comunidade. Con tal obxecto, suprimíronse tódalas posibilidades de inaplicación unilateral por parte dos estados membros da Directiva 68/193/CEE, para o cal se derogaron ou modificaron algunhas das súas disposicións.

As novidades achegadas pola nova normativa comunitaria na materia impoñen a necesidade de adaptala normativa española, polo que se derogaron aquelas disposicións do Regulamento técnico de control e certificación de plantas de viveiro de vide, aprobado por Orde do 1 de xullo de 1986, que son obxecto de regulación pola Directiva 2002/11/CE, manténdose, en cambio, a vixencia daqueles preceptos do citado regulamento técnico referentes a aspectos non contemplados pola directiva que mediante este real decreto se traspón.

É necesario sinalar que ó amparo do artigo 4 da Directiva, que lles permite ós estados membros fixaren para

a súa produción propia condicións suplementarias ou máis rigorosas, efectúase unha regulación da produción destinada á exportación, da produción polo método da multiplicación en verde e dos organismos nocivos a controlar no proceso, se ben esta regulación se aplicará exclusivamente ás plantas de viveiro producidas en España. O material de multiplicación proveniente doutro país comunitario e que se comercialice en España non estará suxeito a ningunha restricción distinta das fixadas na directiva comunitaria.

Na súa virtude, por proposta do ministro de Agricultura, Pesca e Alimentación, de acordo co Consello de Estado e logo de deliberación do Consello de Ministros na súa reunión do día 21 de febreiro de 2003,

DISPÓN O:

Artigo único. *Aprobación do Regulamento técnico de control e certificación de plantas de viveiro de vide.*

Apróbase o Regulamento técnico de control e certificación de plantas de viveiro de vide, nos termos que figuran no anexo deste real decreto.

Disposición transitoria primeira. *Patróns de categoría estándar.*

Non obstante o previsto no artigo 13 do Regulamento que se aproba, autorízase a comercialización no territorio nacional, ata o 1 de xaneiro de 2005, dos materiais de multiplicación da categoría estándar destinados a ser utilizados como portaenxertos que procedan de cepas nai de material de multiplicación estándar que existisen na data do 23 de febreiro de 2002.

Disposición transitoria segunda. *Cepas nai de prebase.*

As cepas nai de prebase autorizadas e existentes na data de entrada en vigor deste Regulamento técnico de control e certificación de plantas de viveiro de vide serán clasificadas pola autoridade competente nas categorías aprobadas neste regulamento en función do cumprimento das condicións fixadas en cada caso no anexo I.

Disposición derogatoria única. *Derrogación normativa.*

Queda derogada a Orde do 1 de xullo de 1986 pola que se aproba o Regulamento técnico de control e certificación de plantas de viveiro de vide, salvo os epígrafes VII e VIII, que continúan en vigor.

Disposición derradeira primeira. *Habilitación competencial.*

Este real decreto dítase ó amparo do artigo 149.1.13.<sup>a</sup> da Constitución, que lle atribúe ó Estado competencia exclusiva en materia de bases e coordinación xeral da actividade económica, a excepción dos artigos 26 e 27, que se dictan ó amparo do artigo 149.1.10.<sup>a</sup>, que outorga ó Estado competencia exclusiva en materia de comercio exterior.

Disposición derradeira segunda. *Facultade de aplicación.*

Facúltase o ministro de Agricultura, Pesca e Alimentación para dictar, no ámbito das súas competencias, as disposicións que sexan necesarias para a aplicación do disposto neste real decreto e, en especial, para modifica-los anexos, cando resulte necesario ou en caso de modificación da normativa comunitaria.